

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Déclaration des performances conformément à la réglementation (EU) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011
Nr. / No. 003-40133432-1

| | Typ | T- EYE |
|---|---|---|
| 1 | Eindeutiger Kenncode des Produkttyp Code d'identification unique du type de produit Unique identification code of the product-type | Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung DIN EN 13240 Appareil de chauffage à combustible solide sans production d'eau chaude DIN EN 13240 Roomheater burning solid fuel without a hot water system DIN EN 13240 |
| | Verwendungszweck Usage du produit de construction Use of the construction product | Raumheizung im Gebäude Chauffage domestique dans les bâtiments résidentiels Space heating in residential buildings |
| 3 | Hersteller Fabricant Trade mark | Tiba AG Hauptstrasse 147 CH - 4416 Bubendorf Tel: +41(0)61 935 17 10 Mail: info@tonwerk-ag.com www.tonwerk-ag.com |
| 4 | Bevollmächtigter Représentant autorisé Authorised representative | Tiba AG Hauptstrasse 147 CH - 4416 Bubendorf Tel: +41(0)61 935 17 10 Mail: info@tonwerk-ag.com www.tonwerk-ag.com |
| 5 | Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V. Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V. systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V. System 3 | |
| 6 | Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung. The notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3. Le laboratoire notifié confirmé l'évaluation initiale par. | |
| | Prüflabor, Organisme notifié, Notified body | Rhein Ruhr Feuerstätten Prüfstelle Im Lipperfeld 34b D - 46047 Oberhausen Deutschland |
| | Prüflabor Nr./organisme notifié ne./notified body no. | Nr. NB 1625 |
| | Prüfbericht Nr. / rapport d'essai n. / test report no. | RRF - 40 13 3432-1 |

| | | |
|--|--|---|
| 7 | Harmonisierte technische Spezifikationen Spécification technique harmonisée Harmonized technical specification | DIN EN 13240:2001/AC:2006 DIN EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |
| | Wesentliche Merkmale Caractéristiques essentielles Essential characteristics | Leistung Capacité Capacity |
| | Brandsicherheit / la sécurité incendie / fire safety | Erfüllt / satisfait / pass |
| | Brandverhalten / réaction au feu / reaction to fire | A1 |
| | Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien Distance de sécurité aux matériaux combustibles Safety distance to combustible material | Hinten/ arrière / behind = 100mm Seite / côté / side = 100mm Vorne / à l'avant / front = 800mm Boden / sol / floor = 0mm |
| | Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff Risque d'incendie d'abandonner les combustibles Risk of burning fuel falling out | Erfüllt / satisfait / pass |
| | Reinigbarkeit / nettoyabilité / cleanability | Erfüllt / satisfait / pass |
| | Emissionen aus Verbrennungsprodukten L'émission des produits de combustion Emission of combustion products | CO 0,09 % |
| | Oberflächentemperatur Température de la surface / surface temperature | Erfüllt / satisfait / pass |
| | Elektrische Sicherheit Sécurité électrique electrical safety | Nicht zutreffend Non applicable Not applicable |
| | Freisetzung von gefährlichen Stoffen Réjet des substances dangereux Discharge of dangerous substances | NPD |
| | Max. Betriebsdruck Pression de service max. Max. operation pressure | Nicht zutreffend Non applicable Not applicable |
| | Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung La température des fumées à la puissance nominale Flue gas outlet temperature at nominal heat output | T 253°C |
| | Mechanische Festigkeit (zum Tragen des Schornsteins) Résistance mécanique (pour effectuer une cheminée / conduit d'évacuation) Mechanical resistance (to carry a chimney/flue) | NPD |
| | Wärmeabgabe / puissance calorifique / thermal output | |
| | Nennwärmeleistung Puissance thermique nominale Firing heat output | 5 kW |
| | Raumwärmeleistung Puissance de chauffage de la chambre Room heating output | 5,3 kW |
| Wasserwärmeleistung Puissance de chauffage de l'eau Water heating output | Nicht zutreffend Non applicable Not applicable | |

| | | |
|---|---|-------------|
| | Wirkungsgrad / efficacité / <i>efficiency</i> | η 81 % |
| 8 | <p>Die Leistung des Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3.</p> <p>La performance du produit identifié ci-dessous est conforme aux performances déclarées au point 7. La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant selon numéro 3.</p> <p>The performance of the product identified above the conformity with the declared performances under point 7. The declaration of performance is issued under the sole responsibility the manufacturer of point3.</p> | |

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signé au nom du fabricant / signed on behalf of the manufacturer

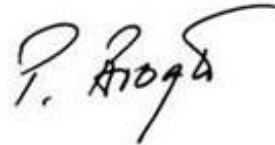
Name, nom, name:

Peter Brogli, stellv. Geschäftsführer, directeur adjoint, deputy CEO

Ort und Datum / lieu et date / place and date of issue

Unterschrift / signature

Bubendorf, 29.12.2016



Leistungserklärung (DoP) T-EYE 20161229